

**REGOLAMENT TA' DELEGA TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1394/2014****tal-20 ta' Ottubru 2014****li jistabilixxi pjan tar-rimi għal ċertu sajd għal hut pelaġiku fl-ilmijiet tal-Lbiċ**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikoli 15(6) u 18(1) and (3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għandu l-għan li jelimina progressivament ir-rimi fis-sajd kollha fl-Unjoni permezz tal-introduzzjoni tal-obbligu tal-hatt għal qabdiet ta' speċi soġġetti għal limiti ta' qabdiet.
- (2) L-Artikolu 15(6) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni biex tadotta pjanijiet għar-rimi permezz ta' atti delegati għal perjodu ta' mhux iktar minn tliet snin fuq il-baži ta' rakkomandazzjonijiet kongunti żviluppanti mill-Istati Membri b'konsultazzjoni mal-Kunsilli Konsultattivi rilevanti.
- (3) Il-Belġju, Spanja, Franza, il-Pajjiżi l-Baxxi u l-Portugall għandhom interess dirett l-immaniġġjar tas-sajd fl-ilmijiet tal-Lbiċ. Dawk l-Istati Membri sstotomettew rakkomandazzjoni kongunta lill-Kummissjoni li fiha miżuri speċifiċi, wara konsultazzjoni mal-Kunsill Konsultattiv Pelaġiku, il-Kunsill Konsultattiv għal Distanza Twila u mal-Kunsill Konsultattiv dwar l-ilmijiet tal-Lbiċ. Il-kontribut xjentifiku nkiseb minn korpi xjentifiċi rilevanti. Il-miżuri inklużi fir-rakkomandazzjoni kongunta huma konformi mal-Artikolu 15(6) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u għal-hekk, skont l-Artikolu 18(3) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għandhom jiġu inklużi f'dan ir-Regolament.
- (4) Fir-rigward tal-ilmijiet tal-Lbiċ, skont l-Artikolu 15(1)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, l-obbligu tal-hatt għandu japplika għall-bastimenti kollha involuti f'sajd għal hut pelaġiku zghir u kbir fir-rigward ta' speċijiet maq-buda f'dak is-sajd, li huwa soġġett għal limitu ta' qbid mill-inqas mill-1 ta' Jannar 2015.
- (5) Skont ir-rakkomandazzjoni kongunta, il-pjan għar-rimi għandu jkopri ċertu sajd għal hut pelaġiku zghir u kbir, jiġifieri s-sajd għas-sawrell, kavalli, sprat, incova, alongi, u kavalli ż-zgħar f'żoni VIII, IX u X tal-ICES u f'żoni 34.1.1, 34.1.2 u 34.2.0 tas-CECAF mill-1 ta' Jannar 2015.
- (6) Ir-rakkomandazzjoni kongunta tinkludi eżenzjoni mill-obbligu tal-hatt għall-incova, sawrell, kavalli ż-zgħar u kavalli maqbuda f'sajd bil-purse seine fiż-żoni VIII, IX u X tal-ICES u f'żoni 34.1.1, 34.1.2 u 34.2 tas-CECAF, abbażi ta' evidenza xjentifika ta' sopravvivenza għolja, skont l-Artikolu 15(4)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. L-evidenza xjentifika li tappoġġja s-sopravvivenza għolja kienet mogħtija fir-Rakkomandazzjoni Kongunta, li għamlet referenza għal studju xjentifiku speċifiku dwar is-sopravvivenza tal-hut li jahrab waqt sajd bil-purse seine fl-ilmijiet Ewropej tal-Lbiċ. L-istudju sab li r-rati ta' sopravvivenza jiddependu fuq il-"crowding time" u d-densità tal-hut fix-xibka, li huma normalment limitati f'dan is-sajd. Din l-informazzjoni għet riveduta mill-STEFC (fit-tieni laqgħa plenarja tiegħu fl-2014). L-STEFC ikkonkluda li, jekk wiehed jassumi li r-riżultati tal-istudju dwar is-sopravvivenza huma rappreżentattivi tar-rati ta' sopravvivenza f'attivitajiet ta' sajd kummerċjali, il-proporzjon ta' sopravvivenza ta' hut mahrub probabbilment ikun oghla minn 50 %. Il-projbizzjoni tar-rilaxx tal-kavalli u l-arinġi qabel ma x-xibka tittella' kollha abbord il-bastiment tas-sajd, li tirriżulta fit-telf ta' hut mejjet jew li jkun qed imut, hija stabbilita fl-Artikolu 19(b)(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 850/98<sup>(2)</sup>. Din l-eżenzjoni ta' sopravvivenza ma taffettwax il-projbizzjoni fis-seħh, minhabba li r-rilaxx tal-hut se jseħh fi stadju tal-operazzjoni tas-sajd meta l-hut ikollhom rata għolja ta' sopravvivenza wara r-rilaxx. Għalhekk din l-eżenzjoni għandha tkun inkluża f'dan ir-Regolament.

<sup>(1)</sup> ĠUL 354, 28.12.2013, p. 22.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 850/98 tat-30 ta' Marzu 1998 dwar il-konservazzjoni ta' riżorsi tas-sajd permezz ta' miżuri tekniċi għall-protezzjoni ta' zghar ta' organiżmi tal-baħar (ĠUL 125, 27.4.1998, p. 1).

- (7) Ir-rakkomandazzjoni kongunta tinkludi wkoll erba' eżenzjonijiet *de minimis* mill-obbligu tal-hatt għal xi sajd u sa xi livelli. L-evidenza mogħtija mill-Istati Membri kienet riveduta mill-STEFC, li kkonkluda li r-rakkomandazzjonijiet kongunti kienu jinkludu argumenti raġunati relatati maż-żieda fl-ispejjeż fil-maniġġ ta' qabdiet mhux mixtieqa, appoġġjati f'xi każijiet minn valutazzjoni kwalitattiva tal-ispejjeż. Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq u fin-nuqqas ta' informazzjoni xjentifika differenti, huwa xieraq li jkunu stabbiliti eżenzjonijiet *de minimis* skont il-livell ta' perċentwal propost fir-rakkomandazzjoni kongunta u flivelli li ma jaqbzux dawk permessi skont l-Artikolu 15(5) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.
- (8) L-eżenzjoni *de minimis* għal stokkafixx (*Micromesistius poutassou*), sa massimu ta' 7 % fl-2015 u l-2016, u 6 % fl-2017, tal-qabdiet totali annwali tas-sajd għal hut pelagiġiku bit-tkarkir immirat għal dawk l-ispeċi fiż-żona VIII tal-ICES u l-ipproċessar ta' dawk l-ispeċi biex tinkiseb bażi ta' surimi, hija bbażata fuq il-fatt li ż-żieda fis-selettività ma tistax tinkiseb, u li l-ispejjeż tal-immaniġġjar tal-qabdiet mhux mixtieqa huma sproporzjonati. L-STEFC ikkonkluda li hemm biżżejjed argumenti tajbin dwar l-eżenzjoni. Għalhekk, l-eżenzjoni kkonċernata għandha tkun inkluża f'dan ir-Regolament.
- (9) L-eżenzjoni *de minimis* sa massimu ta' 7 % fl-2015 u l-2016, u 6 % fl-2017 għall-alongi (*Thunnus alalunga*) tal-qabdiet totali annwali f'sajd għall-alongi bl-użu ta' xbieki tat-tkarkir tal-par fil-pelagiġiku (PTM) fiż-żona VIII tal-ICES, hija bbażata fuq l-ispejjeż sproporzjonati tal-immaniġġjar tal-qabdiet mhux mixtieqa. Dawn huma spejjeż għall-hażna u l-immaniġġjar fil-baħar u fuq ix-xatt. L-STEFC fl-evalwazzjoni tiegħu semma' r-riskju tal-highgrading. Madankollu, din l-eżenzjoni hija mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 19(a) tar-Regolament (KE) Nru 850/98. Għalhekk, l-eżenzjoni kkonċernata għandha tkun inkluża f'dan ir-Regolament.
- (10) L-eżenzjoni *de minimis* sa massimu ta' 5 % fl-2015 u l-2016, u 4 % fl-2017, tal-qabdiet totali annwali f'sajd għal hut pelagiġiku bit-tkarkir għall-inċova (*Engraulis encrasicolus*), il-kavalli (*Scomber scombrus*) u s-sawrell (*Trachurus* spp.) fiż-żona VIII tal-ICES hija bbażata fuq id-diffikultà li titjeb is-selettività f'dan is-sajd. L-STEFC ikkonkluda li hemm argumenti tajbin għal eżenzjoni għall-kavalli u l-kavalli ż-żgħar u jinnota riskju parzjali għall-highgrading għall-inċova. Din l-eżenzjoni hija mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 19(a) tar-Regolament (KE) Nru 850/98. Għalhekk, l-eżenzjoni kkonċernata għandha tkun inkluża fir-Regolament.
- (11) Eżenzjoni *de minimis* finali għal-sajd bil-purse seine fiż-żoni VIII, IX u X tal-ICES u ż-żoni 34.1.1, 34.1.2 u 34.2.0 tas-CECAF li jimmiraw għall-ispeċi li ġejjin: sa massimu ta' 5 % fl-2015 u l-2016, u 4 % fl-2017, tal-qabdiet totali annwali tas-sawrell (*Trachurus* spp.) u l-kavalli (*Scomber scombrus*); u sa massimu ta' 2 % fl-2015 u l-2016, u 1 % fl-2017, tal-qabdiet totali annwali tal-inċova (*Engraulis encrasicolus*). L-STEFC ikkonkluda li din l-eżenzjoni hija appoġġjata minn argumenti raġunati li juru d-diffikultajiet biex titjeb is-selettività f'dan is-sajd. Għalhekk, l-eżenzjoni kkonċernata għandha tkun inkluża f'dan ir-Regolament.
- (12) Finalment, ir-rakkomandazzjoni kongunta tinkludi daqs minimu ta' referenza għall-konservazzjoni (MCRS) ta' 9 ċentimetri għal żewġ sajdiet għall-inċova bil-għan li tiżgura l-protezzjoni taż-żgħar ta' dik l-ispeċi. L-STEFC evalwa din il-miżura u kkonkluda li din ma jkollhiex impatt negattiv fuq iż-żgħar tal-inċova, li din se żżid il-livell ta' qabdiet li jstgħu jinbiegħu għall-konsum mill-bniedem mingħajr ma żżid il-mortalità tal-hut, u li jista' jkollha benefiċċji għall-kontroll u l-infurzar. Għalhekk, l-MCRS għall-inċova fis-sajd ikkonċernat għandu jkun iffissat għal 9 ċentimetri.
- (13) Minħabba li l-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament għandhom impatt dirett fuq l-attivitajiet ekonomiċi marbuta ma', u l-ippjanar tal-istaġun tas-sajd tal-bastimenti tal-Unjoni, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh immedjament wara l-pubblikazzjoni tiegħu. Dan għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2015 biex ikun konformi mal-perjodu taż-żmien stabbilit fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. B'mod konformi mal-Artikolu 15(6) ta' dak ir-Regolament, dan ir-Regolament għandu japplika għal mhux iktar minn 3 snin,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

#### Ambitu

Dan ir-Regolament jispesifika d-dettalji għall-implimentazzjoni tal-obbligu tal-hatt, kif hemm ipprovdut fl-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, mill-1 ta' Jannar 2015 fl-ilmijiet tal-Lbiċ, kif definit fl-Artikolu 4(2)(d) ta' dak ir-Regolament, fis-sajd stabbilit fl-Anness għal dak ir-Regolament.

## Artikolu 2

**Eżenzjoni ta' sopravvivenza**

B'deroga mill-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, l-obbligu tal-hatt ma ghandux japplika ghal qabdiet ta' inċova, sawrell, kavalli zghar u kavalli fsajd artigjanali bil-purse seine. Dawn il-qabdiet jistgħu jiġu rilaxxati jekk ix-xibka ma tittellax kollha abbord.

## Artikolu 3

**Eżenzjonijiet de minimis**

B'deroga mill-Artikolu 15(1) tar-Regolament (EU) Nru 1380/2013, il-kwanitatijiet li ġejjin jistgħu jintremew:

- (a) għall-istokkafixx (*Micromesistius poutassou*), sa massimu ta' 7 % fl-2015 u l-2016, u 6 % fl-2017, tal-qabdiet totali annwali tas-sajd industrijali bit-tkarkir għal hut pelagiġiku immirat għal daww l-ispeċi fiż-żona VIII tal-ICES u l-ipproċessar ta' daww l-ispeċi abbord biex tinkiseb bażi ta' surimi;
- (b) sa massimu ta' 7 % fl-2015 u l-2016, u 6 % fl-2017 għall-along (i) (*Thunnus alalunga*) tal-qabdiet totali annwali fis-sajd dirett lejn alongi bl-użu ta' xbieki tat-tkarkir tal-par fil-pelagiġiku (PTM) fiż-żona VIII tal-ICES;
- (c) sa massimu ta' 5 % fl-2015 u l-2016, u 4 % fl-2017, tal-qabdiet totali annwali fis-sajd bix-xbieki tat-tkarkir fil-pelagiġiku għall-inċova (*Engraulis encrasicolus*), il-kavalli (*Scomber scombrus*) s-sawrell (*Trachurus spp.*) fiż-żona VIII tal-ICES;
- (d) Fis-sajd bil-purse seine fiż-żoni VIII, IX u X tal-ICES u ż-żoni 34.1.1, 34.1.2 u 34.2.0 tas-CECAF li jimmiraw l-ispeċijiet li ġejjin: sa massimu ta' 5 % fl-2015 u l-2016, u 4 % fl-2017, tal-qabdiet totali annwali tas-sawrell (*Trachurus spp.*) u l-kavalli (*Scomber scombrus*); u sa massimu ta' 2 % fl-2015 u l-2016, u 1 % fl-2017, tal-qabdiet totali annwali tal-inċova (*Engraulis encrasicolus*).

## Artikolu 4

**Daqs minimu ta' referenza għall-konservazzjoni**

Id-daqs minimu ta' referenza għall-konservazzjoni għall-inċova (*Engraulis encrasicolus*) maqbuda fis-sub-żona IX tal-ICES u ż-żona 34.1.2 tas-CECAF għandu jkun ta' 9 centimetri.

## Artikolu 5

**Dhul fis-Sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2015 sal-31 ta' Dicembru 2017.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmula fi Brussell, l-20 ta' Ottubru 2014.

Għall-Kummissjoni  
Il-President  
José Manuel BARROSO

## ANNEX

**Sajd sugġett ghad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li jimplimenta l-obbligu tal-hatt**

## 1. Sajd fiż-żona tal-ICES VIII:

Kodiċi	Irkaptu tas-sajd tal-pelaġiku	L-ispeċijiet fil-mira tal-kwota
PS	Purse seines	Sawrell, kavalli, laċċ ikhal, inċova
PTM	Xbieki tat-tkarkir tal-par — fil-pelaġiku	Sawrell, kavalli, inċova, alongi
OTM	Għażel tat-tkarkir — fil-pelaġiku	Sawrell, kavalli, inċova, alongi, stokkafixx
LHM/LTL/BB	Xlief u bastu (mekkanizzati), dghajjes tal-lixka, konz tat-tirjix	Alongi, kavalli

## 2. Sajd fiż-żona tal-ICES XX:

Kodiċi	Irkaptu tas-sajd tal-pelaġiku	L-ispeċijiet fil-mira tal-kwota
PS	Purse seines	Sawrell, kavalli, inċova
LHM/LTL/BB	Xlief u bastu (mekkanizzati), dghajjes tal-lixka, konz tat-tirjix	Alongi, kavalli
LL	Konz	Alongi
GND/SB	Sajd artiġjanali	Sawrell

## 3. Sajd fiż-żona tal-ICES X:

Kodiċi	Irkaptu tas-sajd tal-pelaġiku	L-ispeċijiet fil-mira tal-kwota
LHP/BB	Dghajjes tal-lixka	Alongi
LLD	Konz	Alongi
PS	Sajd artiġjanali bil-purse-seine	Sawrell tat-tip jack mackerel

## 4. Is-sajd f'żoni tas-CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0:

Kodiċi	Irkaptu tas-sajd tal-pelaġiku	L-ispeċijiet fil-mira tal-kwota
PS	Purse seines	Sawrell tat-tip jack mackerel
LHP/BB	Xlief, dghajjes tal-lixka u konz tat-tirjix (imhaddma bl-idejn)	Alongi
LLD	Konz	Alongi